

**I. II. IV.****BG-София: 20 - Спомагателни услуги в транспорта; услуги на туристически агенции****ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА****Услуги****РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ****I.1) Наименование, адреси и лица за контакт**

Президент на Република България, бул. Дондуков № 2, За: Радослава Мончева,  
Република България 1123, София, Тел.: 02 9239146, E-mail: [rmoncheva@president.bg](mailto:rmoncheva@president.bg),

Факс: 02 9804484

Място/места за контакт: главен юрисконсулт

Интернет адрес/и:

Основен адрес на възлагащия орган/възложителя: [www.president.bg](http://www.president.bg).

Адрес на профила на купувача: <http://www.president.bg/cat7/Profil-na-kupuvacha/>.

**Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация:** На горепосочения адрес за контакти.

**Адреси и лица за контакт, от които може да се получи документация за участие:** На горепосочения адрес за контакти.

**Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите или заявленията за участие:**

Администрация на президента на Република България, бул. Дондуков №  
2, За: деловодство, Република България 1123, София, Тел.: 02 9239351  
Място/места за контакт: деловодство

**I.2) Вид на възложителя и основна дейност/и**

Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения

**Основна дейност на възложителя**

Друг: Президент на Република България

**Възложителят възлага обществена/и поръчка/и от името на друг/и възложител/и**

НЕ

**РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА****II.1) Описание****II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя**

Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж при служебни пътувания в страната и чужбина на служители от Администрацията на президента.

**II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или**

**услугата**

Услуги

Категория услуги: 20

Място на изпълнение: гр. София

Код NUTS: BG411

**II.1.3) Настоящото обявление е за**

Възлагане на обществена поръчка

**II.1.5) Кратко описание на поръчката**

Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж при служебни пътувания в страната и чужбина на президента, вицепрезидента и на служителите от Администрацията на президента.

**II.1.6) Код съгласно Класификатора на ОП (CPV)****63512000****Описание:**

Продажба на пътнически билети, резервации за настаняване и туристически пакети

**II.1.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация**

НЕ

**II.1.8) Обособени позиции**

НЕ

**II.1.9) Ще бъдат приемани варианти**

НЕ

**II.2) Количество или обем на поръчката****II.2.1) Общо количество или обем**

Въз основа на заявките на възложителя при възникнала необходимост.

**Прогнозна стойност без ДДС**

250000 BGN

**II.2.2) Опции**

НЕ

**II.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката****Продължителност в месеци**

24

**РАЗДЕЛ III ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ****III.1) Условия, свързани с изпълнението на поръчката****III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции**

Гаранция за участие (парична или банкова) в размер на 2500 (две хиляди и петстотин) лв. Гаранция за изпълнение в размер на 3 % от прогнозната стойност на договора. При избор на гаранция под формата на паричен депозит, сумите се внасят по следната набирателна банкова сметка с титуляр Администрацията на

президента: Банка БНБ-ЦУ, BIC: BNBGBGSD, IBAN: BG80 BNBG 9661 3300 1909 01

**III.1.2) Условия и начин финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредбите, които ги уреждат**

Условията за плащане са описани в подробно в приложения към документацията проект на договор.

**III.1.3) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица**

В случай, че участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица, не се изисква създаване на юридическо лице, но се представя удостоверение за регистрация по БУЛСТАТ на създаденото обединение или еквивалентен документ за чуждестранните обединения.

**III.1.4) Други особени условия**

Срокът за изпълнение на договора е 24 месеца, считано от 27.09.2013 г. или от датата на сключване на договора, ако е след тази дата.

**III.2) Условия за участие**

**III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри**

Изискуеми документи и информация: 1. копие от документа за регистрация и актуално състояние или единен идентификационен код; 2. пълномощно на лицето, подписващо офертата, когато не е законен представител; 3. декларация за липса на обстоятелства по чл. 47, ал. 1, 2 и 5 от ЗОП. Възложителят ще отстранява от участие в процедурата участник, за когото са налице и обстоятелствата по чл. 47, ал. 2, т. 1-5 от ЗОП; 4. документ за получена документация - представя се само когато участникът е получил документация от възложителя на хартиен носител; 5. документ за гаранция за участие - платежно нареждане или банкова гаранция; 6. списък на подизпълнителите или декларация, че при изпълнение на поръчката участникът няма да ползва подизпълнители; всеки подизпълнител представя декларация за съгласие за участие като подизпълнител, документи по т. 1 и 3 от настоящия раздел, както и доказателства за техническите възможности и/или квалификация съобразно вида и дела на участието му.

**III.2.2) Икономически и финансови възможности**

Изискуеми документи и информация: Информация за оборота от дейности, сходни с предмета на поръчката за последните три години (2010, 2011 и 2012г. ) в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си с посочване на оборота за всяка година поотделно. Когато участникът е обединение/консорциум, информацията за оборотите следва да бъде представена както общо за обединението, така и от всеки от участниците в обединението/консорциума.

Минимални изисквания: Участникът трябва да е реализирал за последните 3 (три) години (2010, 2011 и 2012 г.) оборот от сходни на предмета на поръчката дейности в размер не по-малко от 375 000 (триста седемдесет и пет хиляди) лв. без вкл. ДДС, в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си. За сходни на предмета на поръчката дейности се приемат дейности по продажба на самолетни билети. Когато участникът е обединение или консорциум, изискването за минимален оборот от дейности, сходни на предмета на поръчката се отнася общо за участниците в обединението/консорциума.

**III.2.3) Технически възможности**

Изискуеми документи и информация: 1. Списък на основни договори за услуги със сходен вид дейности- продажба на самолетни билети, изпълнени от участника през последните три години. За доказване на посочените в списъка стойности и изпълнени договори участникът прилага препоръки, протоколи или други подходящи документи, удостоверяващи успешното изпълнение на минимум два договора за самолетни билети. 2. Оригинално удостоверение по образец от IATA, доказващо че участникът разполага с акредитация от IATA. 3. Документ, удостоверяващ че участникът разполага и има право да резервира и издава или продава самолетни билети чрез „Амадеус” (Amadeus), Галилео (Galileo), Уърлдспан (Worldspan), Сейбър (Sabre) или друга еквивалентна система за резервация и продажба на самолетни билети (напр. заверени от участника копия на договори, удостоверения или др.). 4. Декларация, че участникът има представителство на територията на гр. София с осигурена възможност за приемане на заявки и в извънработно време, през почивни и празнични дни и изпълнение на такива включително при извънредни обстоятелства и/или спешни случаи, в извънработно време и през почивни и празнични дни. 5. Справка-декларация, че участникът разполага най-малко с двама служители, които притежават професионална квалификация и минимум 3 (три) г. опит в резервацията и продажбата на самолетни билети. Представят се професионални автобиографии на посочените служители, доказателства за професионалната им квалификация (удостоверение за завършен курс за работа със системата „Амадеус” (Amadeus), Галилео (Galileo), Уърлдспан (Worldspan), Сейбър (Sabre) или други еквивалентни системи за резервация и продажба на самолетни билети, както и друг документ/и, удостоверяващи професионалната им квалификация), както и доказателства за опит в резервацията и продажбата на самолетни билети (копия от трудови книжки или друг еквивалентен документ/и, показващ трудовия или осигурителния стаж). 6. Копие от валиден сертификат за внедрена система за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификация, отговарящ на предмета на поръчката или еквивалент. 7. Копие от валиден сертификат за внедрена система за управление на сигурността на информацията ISO/IEC 27001:2005 с обхват на сертификация, отговарящ на предмета на поръчката. 8. Копие от удостоверение за регистрация, издадено от Комисията за защита на личните данни. 9. Документ за оторизация за работа със системата BSP (Billing and Settlement Plan) или еквивалентна.

Минимални изисквания: 1. Участникът трябва през последните три години (2010, 2011 и 2012г. ) в зависимост от датата, на която е учреден или е започнал дейността, да е изпълнил минимум два договора за сходен вид дейности (продажба на самолетни билети). Когато участникът е обединение/консорциум, изискването се отнася общо за участниците в обединението/консорциума. 2. Участникът следва да е член на Международната асоциация за въздушен транспорт IATA или да е акредитиран агент на IATA. При участие на обединение всеки член от обединението следва да отговаря на това изискване. 3. Участникът следва да разполага и да има право да резервира и издава или продава самолетни билети чрез глобална резервационна система, която предлага висока степен на пълна, достоверна и актуална информация за наличните цени на самолетни билети. При участие на обединение всеки член на обединението следва да отговаря на това изискване. 4. Участникът следва да има представителство на територията на гр. София с осигурена възможност за приемане на заявки и в извънработно време, през почивни и празнични дни и изпълнение на такива включително при извънредни обстоятелства и/или спешни случаи, в извънработно време и през почивни и празнични дни. При участие на обединение/ консорциум поне един член от обединението/ консорциума следва да отговаря на това изискване. 5. Участникът следва да разполага най-малко с двама служители, които ще бъдат заети с изпълнението на поръчката и притежават професионална квалификация и минимум 3 (три) г. опит в резервацията и продажбата на самолетни билети. При участие на обединение/консорциум изискването се отнася общо за обединението/консорциума.

6. Участникът следва да има внедрена система за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификация, отговарящ на предмета на поръчката или еквивалент. При участие на обединение изискването се отнася за всеки от участниците в обединението. 7. Участникът следва да има внедрена система за управление на сигурността на информацията ISO/IEC 27001:2005 с обхват на сертификация, отговарящ на предмета на поръчката или еквивалент. При участие на обединение изискването се отнася за всеки от участниците в обединението. 8. Участникът следва да е вписан в Регистъра на администраторите на лични данни. При участие на обединение изискването се отнася за всеки от участниците в обединението. 9. Участникът следва да е оторизиран за работа със системата BSP (Billing and Settlement Plan) или еквивалентна. При участие на обединение изискването се отнася за всеки от участниците в обединението.

### **III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги**

#### **III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия**

ДА

##### **Нормативни разпоредби**

Участникът следва да е регистриран като туристически агент или туроператор. Представя се валидно удостоверение за регистрация на туристически агент или туроператор по Закона за туризма. При участие на обединение всеки член от обединението следва да отговаря на това изискване.

#### **III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговарен за изпълнението на услугата**

ДА

## **РАЗДЕЛ IV ПРОЦЕДУРА**

### **IV.1) Вид процедура**

#### **IV.1.1) Вид процедура**

Открита

### **IV.2) Критерии за оценка на офертите**

#### **IV.2.1) Критерии за оценка на офертите**

Икономически най-изгодна оферта при:

Посочените по-долу показатели:

Показател: Сума от стойностите на закупените билети в лева, над която се предоставя бонусен самолетен билет - икономическа класа за европейска дестинация; тежест: 50

Показател: Предлагана такса обслужване в лева; тежест: 30

Показател: Допълнителни предложения за подобряване качеството и/или поевтиняване на услугата ; тежест: 20

### **IV.3) Административна информация**

#### **IV.3.2) Предишни публикации свързани със същата поръчка**

ДА

Предварително обявление за ОП

Номер на обявлението в РОП/ДВ 527335 от 01.03.2013 г.

#### **IV.3.3) Условия за получаване на документацията за участие (спецификации и**

**допълнителни документи) (с изключение на ДСП) или на описателен документ (при състезателен диалог)**

**Срок за получаване на документация за участие**

22.04.2013 г. Час: 17:00

**Платими документи**

НЕ

**IV.3.4) Срок за получаване на оферти или заявления за участие**

29.04.2013 г. Час: 16:00

**IV.3.6) Език/ци, на които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие**

Български

**IV.3.7) Срок на валидност на офертите**

**Продължителност в дни**

210

**IV.3.8) Условия при отваряне на офертите**

Дата: 30.04.2013 г. Час: 11:00

**Място**

сградата на Администрацията на президента, гр. София, бул. Дондуков № 2

**Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите**

Лица, които представляват съответния участник (юридическо лице ) по закон или техен упълномощен представител с изрично нотариално заверено пълномощно, както и представители на средствата за масова информация и на юридически лица с нестопанска цел.

## **РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ**

**VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка**

През 2015 година.

**VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка**

През 2015 година.

**VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирана от фондове на ЕС**

НЕ

**VI.3) Допълнителна информация**

Настоящото обявление е изпратено за публикуване по електронен път с електронен подпис и от датата на публикуването му в електронен вид е предоставен пълен достъп по електронен път до документацията за участие в процедурата на интернет страницата на възложителя [www.president.bg](http://www.president.bg), поради което на основание чл. 64, ал. 3 от ЗОП срокът за представяне на оферти е намален от 40 на 28 дни.

**VI.4) Процедури по обжалване**

**VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Комисия за защита на конкуренцията, бул. Витоша № 18, Република България 1000,

София, Тел.: 02 9884070, E-mail: [cpcadmin@cpc.bg](mailto:cpcadmin@cpc.bg), Факс: 02 9807315

Интернет адрес/и:

URL: <http://www.cpc.bg>.

**VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**

Комисия за защита на конкуренцията, бул. Витоша № 18, Република България 1000,

София, Тел.: 02 9884070, E-mail: [cpcadmin@cpc.bg](mailto:cpcadmin@cpc.bg), Факс: 02 9807315

Интернет адрес/и:

URL: [www.cpc.bg](http://www.cpc.bg).

**VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление**

01.04.2013 г.

**ПРИЛОЖЕНИЕ Б: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ**